## 薬事申請での Tridion Docs の活用

医療機器メーカーがテクニカルドキュメントに対する コンテンツ中心のアプローチを採用して薬事申請を 簡素化する方法



薬事申請に適したテクニカルドキュメントの作成は難しい作業になる ことがあります。わかりやすく構成され、あいまいではなく明確で、 簡単に検索できなくてはなりません。

こうした基準を満たすために、チームは規制機関と効率的に連携し、厳格な法的要件に準拠して いる証拠を示す必要があります。ただ、多くの場合、時代遅れのコンテンツ作成ワークフローや 紙ベースのドキュメント管理プロセスがこの連携を妨げています。

しかしながら、構造化コンテンツに依存し既存の eQMS 内で運用されるテクニカルドキュメント に対してコンテンツ中心のアプローチを採用することで、市場投入期間を短縮し、より多くの承 認を成立させ、トレーサビリティを向上させることが可能です。



要件:社内チームと規制機関は、可能な限り効率的に連携して、EU MDR や IVDR などの常に変化する規制に準拠し、わかりやすく構成された明確なテ クニカルドキュメントを作成する必要があります。



問題:制作者やレビュアーが、ドキュメント間で情報をコピー&ペーストする などの非効率的な方法で作業を強いられることがあまりにも多いため、間 違いや不整合、コンプライアンスのリスクが生じる可能性があります。



ソリューション: 既存の eQMS と連携する構造化コンテンツ用のツールを使 用することで、制作者とレビュアーは、どこに表示されるコンテンツに対し ても単一のソースから変更を加えられるようになり、ドキュメント制作が簡 素化されます。



## 効率性が高く正確な薬事申請の必要性

あらゆる医療機器のライフサイクルには、関連情報がすべて含まれたテクニカルドキュメントの作 成が不可欠です。このドキュメントは医療機器の市場に固有の厳格な法的要件と規格を満たさな ければなりませんが、そのためのコンテンツ制作は非効率なプロセスになる可能性があります。

多くの場合、専門家はドキュメント間で情報をコピー&ペーストし、複数のファイルバージョンを 行き来して作業しなければなりません。たとえば、血糖値測定器で使用される部品がモデル間で 異なる場合、機器の説明書でその部品が言及されているすべての箇所を、複数のファイルにわたっ て更新する必要があります。

#### コンテンツ制作者にとって難しい課題

ドキュメント作成に対する従来のアプローチでは、制作とレビューを同時に実行できないプラット フォームや両者が統合されていないプラットフォームで作業せざるを得ないことも多々あります。

一般的な回避策には、制作者がメールやファイル共有ツールを使用して互いにバージョンを共有 する方法がありますが、このアプローチでは、不一致や間違い、変更履歴の不備、コンプライアン スリスクの増大がすぐに発生する可能性があります。さらに、情報に間違いがあれば、結果的に 患者に対するリスクにつながることもあるのです。

たとえば、コンテンツチームで、関係者の申請情報管理(RIM)ツールと連携していない電子デー タ収集(EDC) ソフトウェアが使われているとします。これにより、ワークフローに手作業が加わり、 システム間でデータをコピー&ペーストしている間に、チームはエラーのリスクにさらされます。

また、制作者が紙ベースのドキュメントで作業することを余儀なくされた場合、課題はさらに大き くなります。コンテンツ制作プロセスの透明性確保はいっそう難しくなり、ドキュメント内の情報 が正しいかどうかを評価することも困難です。

医療機器メーカーは、規制要件と規格を確実に満たし、市場で期待される短い納期に対応するた めに、従来とは異なるアプローチを必要としています。





## 薬事申請におけるデジタルコンテンツへの 煩雑な移行

医療機器業界では、市場承認申請書やその他の薬事申請書において、電子申請への移行が強く 推進されています。これは、紙ベースのドキュメントからの進歩である一方、間違った方向へ推し 進める状況でもあります。

PDF は多くの企業で急速に標準化されていますが、この形式では静的ビューしか表示されません。 ファイルに変更を加えなければならない場合、制作者は新しいバージョンを作成する必要があり ます。

個々のドキュメントで情報を更新することは非効率なプロセスであり、エラーが発生しやすくなり ます。また、PDF は審査機関にとっても非常に扱いにくい形式で、内部のレビューテンプレートの 情報にアクセスしたり情報を抽出したりする作業に苦労する状況が多く発生しています。

薬事申請のような極めて重要な分野では、間違いはほぼ許されません。規制機関は、不正確、 不完全、不整合、書式が不適切な申請を拒否することになります。要件に準拠していないと、料 金がかさみ、市場承認費用が増加する可能性があります。

このような場合に、構造化コンテンツが役立ちます。

## 主な改善点

医療テクノロジー業界によると、今後2年間で規制が最新化さ れる上位3つの領域は次のとおりです。

62%

信頼できる 唯一の情報源

グローバルコン テンツの再利用

一元管理された RIM プラットフォーム

これら3つが密接に関連していることは明らかです。ほとんどの医 療機器メーカーは、コンテンツの重複を回避するために信頼できる 唯一の情報源が必要であることを認識しています。そうでなければ、 重要な情報を意図しない変更やコンテンツのずれから保護できず、 最終的に不整合や誤りが生じることになりかねません。

出典:Veeva MedTech、『2022 Year-end Regulatory Benchmark Report』 2023 年 2 月



## 構造化コンテンツでよりスマートな アプローチを提供

構造化コンテンツを使用することで、情報を動的に管理し、薬事申請を簡素化できます。

取扱説明やトラブルシューティングなど、機器の説明書のコンテンツを部分ごとに複製するのでは なく、バージョン管理された再利用可能なモジュール式のコンポーネントを使用することで、正確 で一貫性があり、明確で、検索とレビューが容易なドキュメントを簡単に作成できます。さらに、 ドキュメント管理のコンプライアンスを確保し、プロセス全体の透明化も実現します。

### ドキュメント管理と連携の効率化

構造化コンテンツのアプローチを採用すれば、次の主な領域でドキュメント管理プロセスを効率 化できます。

#### コンテンツの再利用

原文コンテンツに加えた変更を、機器の部 品、材料、製造工程、梱包について説明す るコンテンツなど、同じ情報を含む他の関 連ドキュメントに自動的に適用できます。

#### コンテンツのレビュー

専門家や外部のレビュアーが、腹腔鏡の滅 菌の詳細などに関する特定のコンテンツを 評価する必要がある場合、それら特定のコン テンツの部分を担当者にルーティングしてレ ビューと承認を受けることができます。これ により、ドキュメント全体を送付して校正す る従来のアプローチをなくし、レビュアーが 複数いる場合でも、制作者が手作業で校正 の結果をまとめる必要がなくなります。

#### 証拠の提供

適切な構造化コンテンツプラットフォームを 使用すれば、監査証跡や編集内容を含む、 510(k) 通知、De Novo 分類、臨床評価報 告書(CER) などの実際の証拠を、薬事申 請書やテクニカルドキュメントに取り込むこ とができます。

#### パブリッシングの自動化

マシン対応データを AI 拡張ワークフローに 統合することで、この情報を複数の形式で 公開して配布できます。これには、定期的 安全性最新報告 (PSUR)、ラベリングテン プレート、デジタル機器、患者向け出力といっ た申請フォームや医療機器安全性監視/管 理フォームなどが含まれます。



## 構造化コンテンツを使用するメリット

構造化コンテンツの使用には以下のメリットがあります。



市場投入期間の短縮



コンテンツの再利用率が最大 60% 増加



ドキュメントの品質と一貫性の向上



社内と規制機関/コンサルタントとの両方で効率的な 連携を実現



翻訳コストを削減し、ローカリゼーションプロセスを 60% 高速化



# Tridion Docs - 薬事申請を目的としたエンドツーエンドのドキュメントソリューション

Tridion Docs は、薬事申請を迅速化し、構造化コンテンツアプローチを活用してテクニカルドキュメントの作成にかかる時間を短縮する、あらゆる機能を完備したドキュメントソリューションです。

制作者、専門知識を持つエキスパート、規制機関のレビュアーに、テクニカルコンテンツを詳細なレベルで管理してもらうことができます。これにより、翻訳管理を統合し、Baselines 機能でコンテンツのバージョンやバリエーションのトレーサビリティを強化し、業界固有のタクソノミーでより効果的なガバナンスを実現できるため、生産性を向上させることが可能です。

重要な点は、これが eQMS に取って代わるものではないということです。それよりも、シンプルなワードプロセッサツールに代わるより効果的な方法を提供し、今使っているドキュメントシステムや品質管理システムとスムーズに統合します。





## Tridion Docs による薬事申請プロセスの変革

#### コンプライアンスに準拠したドキュメン トで市場投入期間を短縮

適切なテンプレートを使用して構造化され、 ドキュメントを明確に識別でき、関連情報 が追加され、必要事項がすべて入力された 薬事申請書を容易に作成できるため、より 迅速に承認を得ることが可能です。

#### 規制機関とのコラボレーションワーク フローを効率化

外部のレビュアーが簡単にドキュメントにア クセスし、改訂が必要なセクションを特定し て、コンテンツに関する正確なフィードバッ クを制作者に提供できます。また、自動タ グ付け機能を使用すると、関係者全員がコ ンテンツをさらに簡単に見つけることも可能 になります。

#### コンテンツの再利用率を向上

製品の製造仕様や臨床試験などの外部ソー スからデータを特定のコンテンツコンポー ネントにインポートします。また、動的なデー タ統合により、ソースコンポーネントからコ ンテンツのインスタンス全体でデータポイン トを変更できます。

## プロセスのトレーサビリティを向上

ドキュメントが承認されているかどうか、誰 によって承認されたか、またコンテンツの分 析と監視を利用するタイミングを確認でき ます。さらに、わかりやすいコンテンツラベ ルを使用して、重要な製品データや変更で きない安全関連の警告を強調することも可 能です。

#### 計画の信頼性を向上

薬事申請書の監査可能な証跡を作成し、規 制チームと共有します。また、規制関連部 門は、ダッシュボード、分析、統合された 報告書を使用して、計画作業を改善し、よ り正確な見積もりを共有できます。

## eQMS、RIM、EDMS とのシームレスな

規制機関へのドキュメント提出に現状使用 しているツールとシームレスに統合し、申請 プロセス全体を効率化します。



## 薬事申請プロセスの効率化に役立つ Tridion Docs

## 詳しくはこちら:

## tridion.com/medical-devices

#### RWS について

RWS Holdings plc は、テクノロジーを駆使した言語サービス、コンテンツサービス、知的財産サービスを提供する、唯一無二のリーディングプロバイダです。当社はコンテンツの変革と多言語データ分析を通じて、AI を活用したテクノロジーと人間の専門知識を組み合わせ、お客様がどこでも、あらゆる言語で理解されるようにすることでビジネスの成長をサポートします。

当社が目指しているのは、グローバルな理解の実現です。文化の理解、企業の理解、技術の理解を組み合わせることにより、当社のサービス とテクノロジーが、顧客の獲得と維持、魅力的なユーザー体験の提供、コンプライアンスの維持、データやコンテンツにおける実用的なイン サイトの獲得など、お客様をさまざまな面でサポートします。

過去 20 年間にわたり、当社は独自の AI ソリューションを進化させるとともに、お客様による多言語 AI アプリケーションの探求、構築、使用を 支援してきました。また、45 件以上の AI 関連特許と 100 件以上の査読論文を保有し、お客様の AI 導入をサポートしてきた経験と専門知識が

世界のトップブランド 100 社の 80% 以上、フォーチュン誌の「最も賞賛される企業」20 社の 4 分の 3 以上、さらに大手製薬会社、投資銀行、法律事務所、特許事務所のほぼすべてが当社を利用しています。クライアントベースは、ヨーロッパ、アジア太平洋、アフリカ、北南米に広がっています。5 つの大陸に展開した 65 を超えるグローバル拠点から、自動車、化学、金融、法律、医療、製薬、テクノロジー、電気通信の各分野のお客様にサービスを提供しています。

1958 年に設立された RWS は、英国に本社を置き、AIM、ロンドン証券取引所規制市場に上場されています (RWS.L)。

詳細については、www.rws.com/jp/ をご覧ください。

© 2024 All rights reserved. ここに記載されている情報は、RWS Group\* の機密情報および専有情報とみなされます。 \* RWS Group とは、RWS Holdings plc およびその関連会社および子会社の代表を意味します。